



中国孩子必读的 经典名著

ZHONG GUO HAI ZI BI DU DE JING DIAN MING ZHU



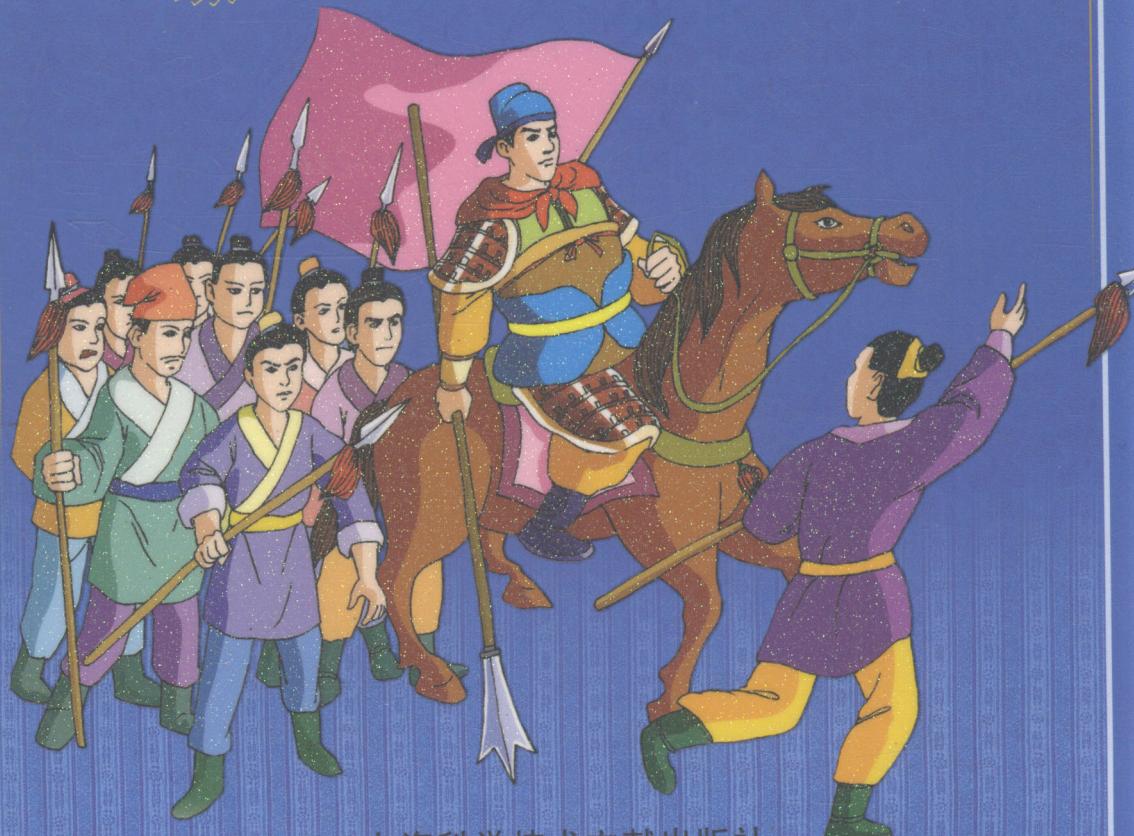
水浒传

SHUI HU ZHUAN

【中国四大经典名著】



原著 施耐庵
改写 卓文



上海科学技术文献出版社



中国孩子必读的经典名著

ZHONG GUO HAI ZI BI DU DE JING DIAN MING ZHU

少 儿 彩 图 · 文 学 名 著

水浒传



原著 施耐庵
改写 卓文



上海科学技术文献出版社

图书在版编目(CIP)数据

水浒传/施耐庵原著；卓文改写. —上海：上海科学技术文献出版社，2006.10
(中国孩子必读的经典名著)
ISBN 7-5439-2902-3

I .水... II.①施... ②卓... III.章回小说—中国
—明代—缩写本 IV.I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 042963 号

策 划：崔亚海
责任编辑：忻静芬

中国孩子必读的经典名著

水浒传

原 著：施耐庵

改 写：卓 文

出版发行：上海科学技术文献出版社（上海市武康路 2 号 邮编：200031）

经 销：全国新华书店

印 刷：北京市燕山印刷厂

开 本：787×1092 1/16

印 张：16

字 数：179 千字

版 次：2006 年 10 月第 1 版 2006 年 10 月第 1 次印刷

印 数：1-10000

书 号：ISBN 7-5439-2902-3/G · 767

定 价：28.00 元

<http://www.sstlp.com>

水浒传

前言

《水浒传》是我国古典文学四大名著之一，由元末明初的小说家施耐庵历经数载编著而成。《水浒传》成书至今600多年来，备受广大读者青睐。本书以贯华堂刊本为蓝本改写而成。

故事起于南宋末年，朝廷无道，政治黑暗腐败，奸臣蔡京、高俅乘机攫取权力，把持朝纲，陷害忠臣良将，鱼肉百姓，胡作非为。而以宋江为首的108位英雄好汉屡遭官府迫害，在不得已的情况下铤而走险，啸聚水泊梁山，挑起“替天行道，辅国安民”的大旗。他们信奉忠义，怀“只反贪官，不反皇帝”的思想，攻城克府，铲除赃官恶吏，揭起了一场风风火火的造反运动。

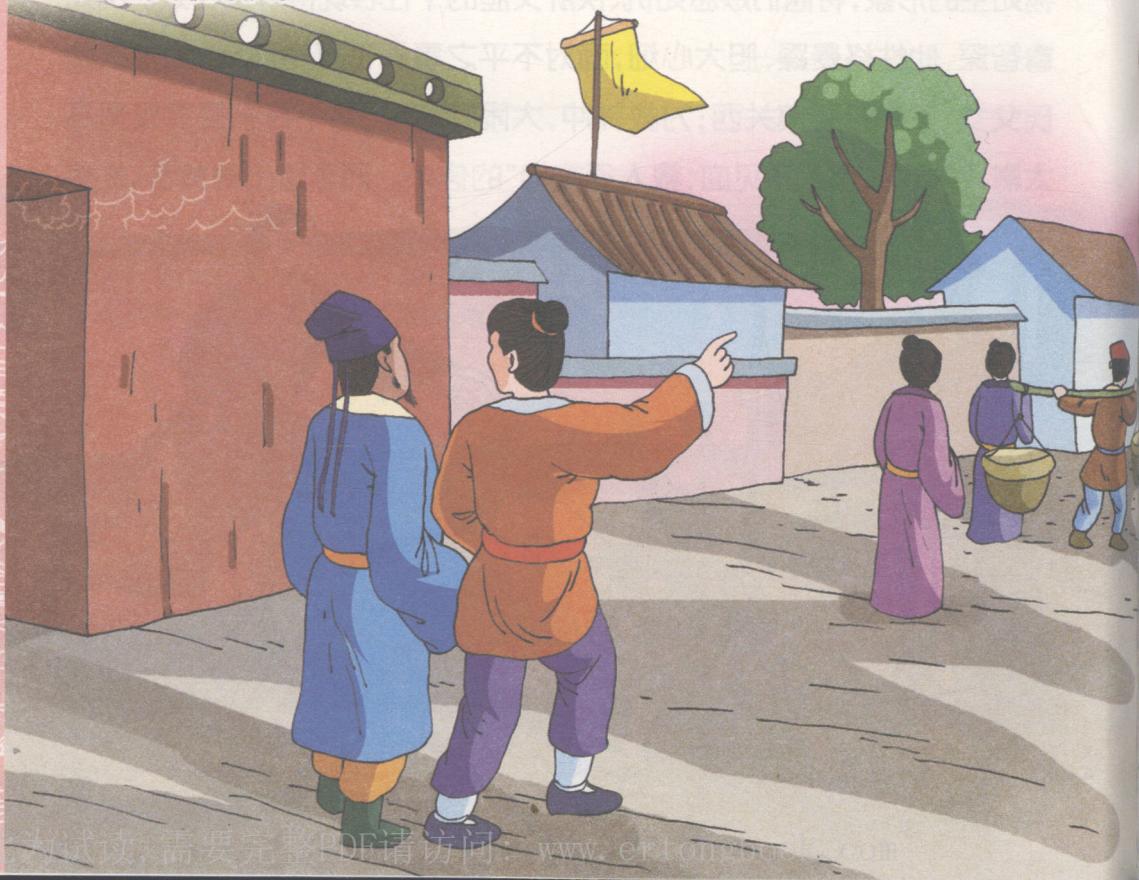
水浒故事情节跌宕起伏，艺术特点鲜明，尤其是对人物形象的塑造，极富感染力。施耐庵以极大的热情塑造了鲁智深、李逵、武松、林冲等栩栩如生的形象，将他们嫉恶如仇、侠肝义胆的个性表现得淋漓尽致。例如鲁智深，他性格暴躁，胆大心细，面对不平之事勇于挺身而出：他为救金氏父女，三拳打死镇关西；为救林冲，大闹野猪林，毫不在乎得罪权贵高太尉，奉行着“杀人须见血，救人须救彻”的信条。而李逵出身贫苦，性格



鲁莽,因打死人出逃到江州,与宋公明结识后,一直跟随其左右,立场坚定,至死不变。与鲁智深相比,在李逵的性格刻画上少了智慧圆滑,多了些淳朴天真,宛如一个顽童。武松则是位典型的“有怨报怨,有恩报恩”的好汉:因报兄仇,杀死西门庆、潘金莲;为报答施恩知遇之恩,义夺快活林,醉打蒋门神,不惜招来杀身之祸……书中刻画的这些活灵活现的人物,给人们留下了深刻的印象:好汉杀人戮命不显残忍,尽露侠气;英雄攻城破地不显叛逆,只见忠义。

为了满足现代少年儿童求知的渴望,激发他们的学习兴趣,增进他们对祖国古典文学的认识和了解,我们将原著精心改写成少儿版《水浒传》,并配以大量插图。改写过程中,我们力求最大程度地保留原著特色,抹去了一些无关宗旨的部分及难懂的俚语、书面语,以充分满足少年儿童的读书需求。

愿本书陪伴小读者走进那个叱咤风云的梁山泊,结识肝胆相照的108位英雄好汉。



水浒传主要英雄人物简介

宋江:人唤“及时雨”。曾在山东郓城县做押司，精通文墨，懂得武艺，仗义疏财。晁盖等七条好汉智取生辰纲事发，多亏他事先告知，才逃得性命。宋江因怒杀阎婆惜，漂泊在江湖中，后因在江州酒后误题反诗，被迫上梁山落草。晁盖死后，他做了梁山泊首领。

卢俊义:北京城豪富，绰号“玉麒麟”，一身好武艺，棍棒天下无双。梁山泊慕名请其加入，他坚决不肯。后被妻子贾氏与管家李固陷害入狱，性命不保。被宋江等众英雄救了同上梁山，坐上第二把交椅。

吴用:表字学究，道号加亮先生，绰号“智多星”。生性机巧聪明，读万卷经书，胸含韬略。多献奇计，如智取生辰纲、大破祝家庄、北京搭救卢俊义等。

公孙胜:道号一清先生，江湖人送绰号“入云龙”。能呼风唤雨，腾云驾雾，且精通武艺。参与打劫了生辰纲。攻打高唐州时，与太守高廉勇斗法术，大获全胜，立了奇功。

关胜:三国名将关羽的后裔，侠肝义胆。刀法出奇，精通兵法。在蔡太师派他攻打梁山泊时，被宋江设计活捉。关胜感念宋江恩义，归顺了梁山。在梁山泊大大小小的征杀中，屡建战功。

林冲:东京八十万禁军教头，绰号“豹子头”。被太尉高俅三番五次陷害，在走投无路的情况下投奔梁山泊。林冲为人义气，怒杀心胸狭窄的王伦，扶晁盖坐了梁山泊主位。在征战中，他骁勇善战，令敌人闻名丧胆。

秦明:原为青州兵马统制，性情急躁，使一条狼牙棒，武艺高强，外号“霹雳火”。在带兵围剿清风山时，被宋江、花荣用陷坑活捉。最终与花荣等上梁山泊聚义，啸傲山林。

呼延灼:武艺高强，骑一匹踢雪乌骓马，手使一对铜鞭，纵横万马千军之中。他初时奉赦命征剿梁山，用铁甲连环马连败宋江兵马。不想宋江得金枪手徐宁相助，用钩镰枪破了连环马，归顺梁山后，随宋江四处征杀。

花荣:原是清风寨副知寨,长枪技艺精湛,箭法百发百中,人称“小李广”。他为救宋江而造反,收降秦明后,上梁山泊入伙。花荣多次立奇功,曾在三打祝家庄时,射落祝家庄的指挥灯,使祝家庄兵马自乱。

柴进:大周皇帝柴世宗的后代,专爱结交江湖好汉,有“小旋风”的美誉。林冲、宋江等落难时,柴进倾心相助。后因李逵打死殷天锡,他被害入狱。几经周折,柴进终上梁山与众好汉相聚。

李应:原是李家庄庄主,江湖人称“扑天雕”,使一条浑铁点钢枪,背后藏有五口飞刀,能百步取人首级。为救时迁,与祝家庄闹翻。宋江攻下祝家庄,见李应侠义,便请其同上梁山。

朱仝:原是郓城县巡捕都头,人称“美髯公”,武艺了得。朱仝义气深重,曾助晁盖、宋江等逃避官府缉捕。后因私自放走雷横被刺配沧州。宋江感其恩义,请他上山聚义。

鲁智深:原名鲁达,是经略提辖。因打抱不平,三拳打死了恶霸镇关西,而被迫落发为僧,改名鲁智深,江湖人称“花和尚”。鲁智深在野猪林救了林冲,惹怒了太尉高俅。为免遭高俅迫害,鲁智深便在二龙山落草。后投奔梁山,做了步兵头领。

武松:景阳冈打死老虎,威震天下。为报兄仇,杀死潘金莲、西门庆,并醉打蒋门神、血洗鸳鸯楼。为了躲避官府缉拿,做了行者,入二龙山落草。最终投奔梁山泊,成为步军第二头领。

董平:原是东平府兵马都督,一对长枪勇猛无敌,人称“双枪将”。宋江攻打东平府,用计捉了他,于是归顺梁山。

张清:东昌府猛将,用飞石打人百发百中,人称“没羽箭”。曾用飞石打伤梁山泊徐宁、呼延灼等十五员战将。后被吴用用计生擒,归降了梁山。

杨志:杨家将的后代,官运不顺,曾穷困到街头卖刀。后因护送的生辰纲不利,无奈之下和鲁智深占据二龙山,以打家劫舍为生。梁山泊攻打青州时,与鲁智深、武松等一起入伙。

徐宁:原是京师金枪班教头,钩镰枪法独步天下。宋江为破呼延灼的连环马,设计赚其上了梁山。徐宁上山后大破连环马,立下奇功。

戴宗:江州知府蔡九手下的两院节级,固会道法能行走如飞,人称“神行太保”。因救宋江事情败露,陷入狱中,后被梁山好汉从法场上救得性命。上了梁山后,做了总探声息头领,往来探听军情,非他莫属。

刘唐:手使一把朴刀,勇猛异常,江湖绰号“赤发鬼”。与晁盖等劫生辰纲事

发后，上梁山入伙，在征杀中多立战功。

李逵：长相黝黑粗鲁，小名铁牛，江湖人称“黑旋风”。自江州与宋江相遇后，一直跟随其左右，至死不渝。手使一双板斧，勇猛无比。

史进：从小喜欢舞枪弄棒，江湖绰号“九纹龙”。后与少华山好汉朱武、陈达、杨春结识，并最终入伙。上梁山后，成为马军大彪骑兼先锋使第七名。

穆弘：揭阳镇一霸，江湖人唤“没遮拦”，和弟弟“小遮拦”穆春曾误追杀宋江。与宋江相识后，对其鼎力相助。后聚梁山，东征西战。

雷横：原是郓城县步兵都头，一身好武艺，外号“插翅虎”。一身义气，与朱仝合伙私放晁盖、宋江。后因打死知县姘头，逃至梁山。

李俊：揭阳岭一霸，人送绰号“混江龙”。宋江在发配江州路上遇险时，多亏他大力相救。李俊水中功夫了得，多次为梁山立下奇功。

杨雄：蓟州押狱兼行刑刽子手，外号“病关索”。妻潘巧云红杏出墙后，他怒斩之，与义弟石秀一起投奔梁山。途中与祝家庄发生争执，请来梁山好汉三打祝家庄。

石秀：一身好武艺，爱打抱不平，外号“拼命三郎”。在蓟州因打抱不平，与杨雄结拜为兄弟。入伙梁山后，在攻打祝家庄、劫法场救卢俊义时表现得十分英勇无畏。

燕青：精通武艺，擅长相扑，吹拉弹唱样样在行，又射得一手好箭，人称“浪子燕青”。为救主人卢俊义，舍生忘死，并最终与主人齐聚梁山。

朱武：善使两口双刀，精通阵法，颇有谋略。初时同陈达、杨春在少华山打家劫舍，并结识史进。后投奔梁山，被封为一同参赞军务头领。

黄信：原是青州知府兵马都督，秦明的徒弟，有一身好武艺。秦明在清风山被宋江、花荣等捉住投降后，他也追随了宋江，入梁山泊聚义。

孙立：原登州兵马提辖，精熟弓马，武艺过人，江湖人称“病尉迟”。在弟弟孙新、弟媳顾大嫂的劝告下，劫牢救出解珍、解宝兄弟。归顺梁山后，入祝家庄做内应，破了祝家庄。

王英：原是清风山的强盗，十分好色，江湖绰号“矮脚虎”。佩服宋江的侠义，入伙梁山泊，并在宋江的大力撮合下，与一丈青扈三娘结为夫妻。

扈三娘：梁山泊第一女将，双刀使得神出鬼没，更有套绳绝技，江湖绰号“一丈青”。宋江攻打祝家庄时，扈三娘被林冲捉住。攻克祝家庄后，由宋江主婚，与王英结成夫妻，同为梁山出力。

时迁：练就一身好轻功，飞檐走壁无人能及，江湖人称“鼓上蚤”。时迁上梁

山后，屡建功劳，曾盗得徐宁的宝甲，也曾火烧大名府的翠云楼，助梁山好汉大败梁中书。

晁盖：郓城县东溪村人，东溪村保正，乡里富户，人称“托塔天王”。七星合伙智取生辰纲后投梁山入伙。林冲火并王伦后，晁盖被尊为梁山寨主。后打曾头市时中毒箭身亡。

索超：原是大名府梁中书的手下，江湖人称“急先锋”。梁山人马攻打大名府救卢俊义、石秀，梁中书命索超、李成为先锋出战，索超被骗进陷坑，最后他归顺了梁山泊。

阮小二：是梁山四寨水军头领第四位。阮小二、阮小五、阮小七三兄弟，是梁山泊旁边石碣村人，个个武艺出众。阮氏三兄弟与晁盖、吴用一起，在黄泥冈抢了生辰纲，后随晁盖等上了梁山，为梁山立下汗马功劳。

阮小五：在阮氏三兄弟中排行第二，亦是梁山有名的水中好汉。浪里英雄。他在梁山伯大小战役中表现不俗，曾与童威一起驻守梁山东北水寨。

阮小七：绰号“活阎罗”，阮小七在阮氏三雄中年纪最小，跟随两个哥哥行走江湖，干下了许多惊天动地的大事。

朱贵：原是梁山王伦手下的耳目，江湖上人称“旱地忽律”。以开酒店为名，专门探听往来客商的消息。王伦被林冲杀死后，朱贵依旧替梁山开酒店打探消息，和鬼脸儿杜兴一起负责南山酒店。

目 录



第一回	九纹龙大闹史家村	1
第二回	鲁提辖拳打镇关西	9
第三回	花和尚五台山逞威	15
第四回	豹子头误入白虎堂	24
第五回	林教头风雪山神庙	30
第六回	青面兽汴京城卖刀	40
第七回	吴学究智取生辰纲	50
第八回	及时雨私放晁天王	59
第九回	林冲仗义火并王伦	67
第十回	宋公明怒杀阎婆惜	74
第十一回	武二郎景阳冈打虎	83
第十二回	武松醉酒打蒋门神	91
第十三回	武二郎血洗鸳鸯楼	102
第十四回	花荣清风寨演神箭	108
第十五回	霹雳火夜走瓦砾场	115
第十六回	船火儿夜闹浔阳江	124
第十七回	黑旋风喜逢及时雨	133



水浒传

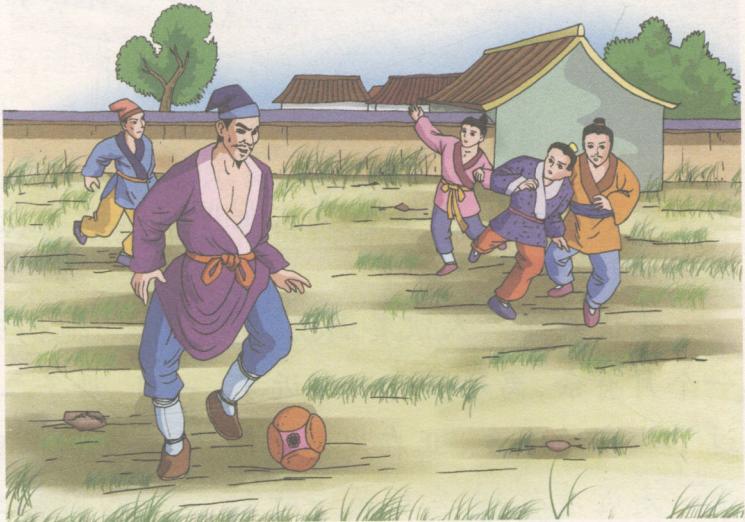


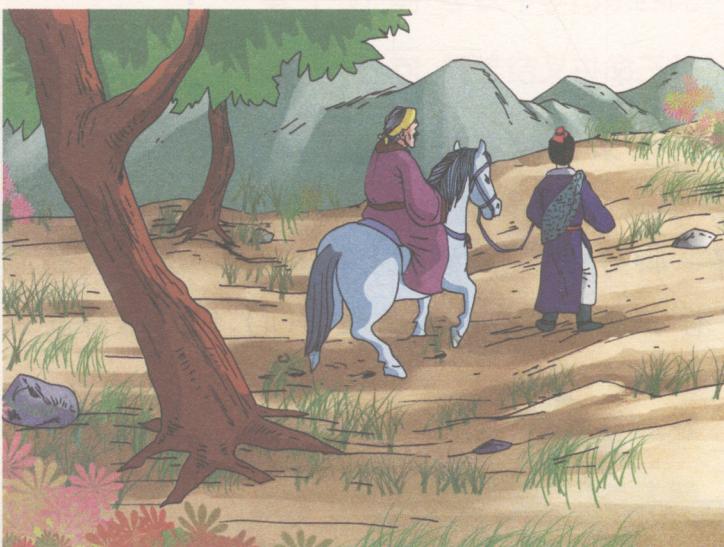
第十八回 梁山泊好汉劫法场	139
第十九回 李铁牛孝母杀四虎	149
第二十回 杨雄结义拼命三郎	157
第二十一回 宋公明两打祝家庄	164
第二十二回 吴用献计破祝家庄	172
第二十三回 入云龙斗法败高廉	178
第二十四回 宋公明巧破连环马	184
第二十五回 宋江智除华州太守	191
第二十六回 晁天王曾头市中箭	198
第二十七回 吴学究智赚玉麒麟	205
第二十八回 梁山泊兵克大名府	214
第二十九回 关胜义降水火二将	222
第三十回 卢俊义活捉史文恭	229
第三十一回 梁山泊英雄大聚义	236

第一回 九纹龙大闹史家村

北宋哲宗年间，东京开封有一个破落户子弟，姓高，人称高二。他从小不务正业，仁义礼智一概不学，只爱舞枪弄棒，相扑玩耍，最是踢得一脚好球。合该他时来运转，一次偶然的踢球机会，他结识了哲宗皇帝的弟弟端王赵佶(jí)，终日陪伴其左右，深讨端王欢心。未及两个月，哲宗驾崩，众大臣经过商议，册立端王为天子，帝号宋徽(huī)宗。高二自此官运亨通，飞黄腾达，半年时间便升任殿帅府太尉。发迹后的高二更名为高俅(qiú)。

高俅挑选了良辰吉日，去殿帅府就职。殿帅府所有公吏、官员尽来参拜祝贺，惟独八十万禁军教头王进患病未到。高太尉闻知大怒，立即派人以诈病为由，传唤王进来殿帅府，当众辱骂道：“你这厮，你爹是江湖上使花棒卖药的，你晓得什么武艺！也配到殿帅府来做教头！”说罢，便唤两旁差役毒打王进。众公吏、官员平时与王进交好，一致求情告





王进郁郁不乐地回到家中，考虑再三，决定逃离东京。主意打定，他连夜收拾金银细软，用马匹驮着六旬的老母亲，悄悄出了京城，投奔延安府老

种经略相公去了。次日，高太尉闻报王进逃走，立即发下缉捕公文，四处捉拿。

王进母子二人饥餐渴饮，晓行夜宿。他们风尘仆仆地行了一个月有余，离延安府渐渐近了。一日，母子二人贪赶路程，错过了住宿的地方。正在发愁之际，见远处树林里闪出一道灯光来。走近看时，却发现是一所大庄院，四周有二三百株大柳树环绕。母子二人十分欣喜，王进敲开庄门，假称自己是过路客商，请求在庄中借宿，行时多给银两。那庄主乃是位太公，年近花甲，须发皆白，十分热情地招待王进母子二人，留他们在客房好好安歇。

次日清晨，王进本想告别太公赶路，无奈母亲夜间心心疼病发作，不能起床。太公知道后，忙请郎中抓药，给王进母亲治病。

数日后，王进母亲的病渐渐痊愈。王进去庄后院牵马，准



备次日早晨上路，发现一名十八九岁的后生正练习棒法，赤裸的上半身刺满了青龙。王进看了一会儿，失口说道：“这棒使得不错，只是华而不实、有破绽，赢不了真正的英雄好汉！”那后生一听大怒，喝道：“你是什么人，敢来取笑我！那你敢和我比试吗？”

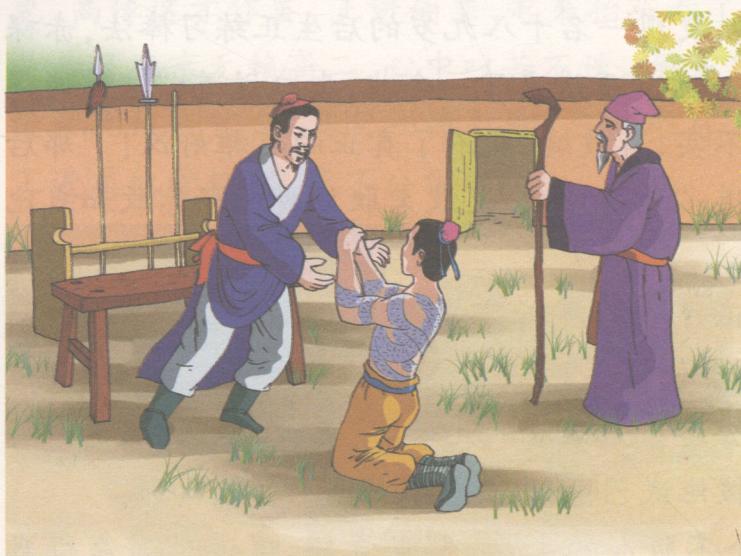
这时，太公正好赶来，呵斥那后生道：“不得无礼！”转身问王进：“客人莫非会使枪棒？”王进答道：“略懂一二。敢问这位后生是谁？”太公道：“是老汉的儿子。”王进道：“既然是令公子，小人情愿点拨他武艺！”太公便教儿子拜王进为师。

那后生是个不服人的主儿，哪里肯拜，嚷道：“若赢得我这条棒时，我便拜他为师。”说完，便把一条棒舞动得如风车儿似的转，并向王进喊道：“你来，你来，怕你不算好汉！”

王进怕一时失手伤了他，站在原地微笑不动。太公明白王进的意思，说道：“客官尽管比试，若是打断了手脚，也是他自作自受。”王进这才从枪架上抽出一条棒，来到空地上摆了个旗鼓。那后生上下打量了王进一番，拿着棒便直扑过来。王进拖着棒便走，那后生抡着棒紧追不舍。王进瞅准时机，挥棒从空中劈下，那后生慌忙用棒招架。王进却不打下去，将棒一掣，往后生胸前捅去，只一下，便将后生打倒在地。

王进赶忙丢掉棒，扶起后





生道：“休怪！休怪！”那后生爬起身，去旁边拿条凳子请王进坐，双腿跪地拜道：“我枉拜了许多师父，原来都不值半文钱。请师父收我为

徒，传授武艺。”王进道：“我母子二人在庄上打扰多日，无以为报，理应尽心指点。”太公大喜，立即安排酒宴招待王进母子。席间，太公说道：“师父武艺如此高强，必定是位教头。小儿有眼不识泰山啊！”王进笑道：“太公好眼力，小人便是东京八十万禁军教头王进。只因先父曾得罪高太尉，高太尉公报私仇，无故要治我的罪，没有办法，只得和母亲一同逃往延安府。太公多日照顾我母子二人，心下感激，见令郎喜爱枪棒，愿全心全意点拨他。”

太公听罢，道：“教头在上，老汉祖居这华阴县内，前面有座少华山，这村唤作史家庄，庄中三四百户都姓史。老汉的儿子从小酷爱舞枪弄棒，他母亲劝说他不听，生气死了。我也只得随他性子，到处花钱请师父传授他武艺；又请高手匠人在他肩臂、胸膛刺满花绣，共九条龙，也因此全县人都叫他‘九纹龙’史进，小名为大郎。如今有幸与教头相遇，还请多多成全。”王进大喜，道：“太公放心，小人必定教会令郎再走。”自此，史进每日与王教头演练武艺。

光阴飞逝，转眼半年时间过去了。史进在王进的悉心指导



下，十八般武艺样样学得精熟。王进见他学有所成，于是辞别太公、史进，与母亲前往延安府。史进送出十余里路，方才洒泪与师父分手，遥望他们渐渐远去。

史进回到庄上，每日坚持练习武艺，不肯松懈。半年之后，史太公患重病卧床不起，虽请远近医师救治，但仍不见好转，没几日便去世了。史进自此终日找人较量枪棒，全不管家业。



六月中旬的一天，天气炎热。史进坐在打麦场柳树阴下乘凉，发现邻村猎户李吉在树后东张西望。史进道：“李吉，为何多

日来不见你卖野味与我？”李吉回答：“大郎不知，少华山上添了一伙强人，聚集着六七百喽啰。为首的大王叫‘神机军师’朱武，第二个叫‘跳涧虎’陈达，第三个叫‘白花蛇’杨春。他们三个聚众打家劫舍，华阴县里也拿他们没办法。因此，小人不敢再上山捕捉野味送与大郎。”

史进思忖：有备无患，史家庄也须做些准备，以提防少华山贼人来打劫。想罢，也无心乘凉，便回到庄中召集众庄户商议，让他们修缮(shàn)门户墙垣，整顿刀马等器械，提防贼寇来袭。

这一日，少华山的三位头领商量下山抢劫财物、粮食，以





ZHI

供山寨享用和防止官兵围剿。朱武、杨春早闻史进武艺高强，执意不肯惊动史家庄。陈达却道：“休长他人志气，灭自己威风。”

他史进只是单枪匹马，又不是三头六臂。待我先打劫史家庄。”随即披挂上马，率领一百五十名小喽啰，径直奔向史家庄来。



史进听说少华山贼人来抢劫，便立即组织庄客三百多人各拿兵器迎敌。史进全身披挂，骑在马上，手中擎着一柄三尖两刃刀，对陈达喝道：“大胆贼人，你等杀人放火，打家劫舍，犯有弥天大罪，都是该死之人！你也长有耳朵，却敢来太岁头上动土！”陈达大怒，催马舞刀杀向史进。二人斗了多时，史进卖个破绽，待陈达把枪往心窝搠(shuò)来时，把腰一闪，顺势将陈达夹在臂下，丢在地上让庄客绑了。小喽啰一哄而散，跑回山寨报信去了。

史进得胜回到庄上，将陈达绑在一跟木柱上，等拿下另两名贼首，一并押送官府请赏。

且说少华山朱武、杨春二人，听说兄弟陈达被捉，忧心如焚，但又畏惧史进的英勇，不知如何搭救。最终，还是朱武想出一条苦计，与杨春步行来到史家庄请罪。

史进以为少华山两位头领前来厮杀拼命，正待上马迎战，却见朱武、杨春双双跪下，泪流满面。朱武道：“我等三人屡次

